

ডি. এস. পিকচার্স নিবেদিত কলকাতা ৭১

প্রযোজনা : ডি. এস. সুলতানিয়া

চিত্রনাট্য ও পরিচালনা : মৃগাল সেন

সংগীত : আনন্দশঙ্কর

কাহিনী : মাণিক বন্দোপাধ্যায়, প্রবোধ সান্যাল, সমরেশ বসু, অজিতেশ
বন্দোপাধ্যায়, মৃগাল সেন।

চিত্রগ্রহণ : কে. কে. মহাজন

শিল্পনির্দেশনা : বংশী চন্দ্রগুপ্ত

সম্পাদনা : গঙ্গাধর নস্কর

শব্দগ্রহণ : নৃপেন পাল, শ্যামসুন্দর ঘোষ,
হিমাদ্রী ভট্টাচার্য

আবহ সংগীত গ্রহণ : সুরভ মিত্র

শব্দ পুনর্যোজনা : জ্যোতি চট্টোপাধ্যায়

একটি দৃশ্যের বিশেষ আলোক নিয়ন্ত্রণ : তাপস সেন

রূপসজ্জা : দেবী হালদার

প্রচার পরিকল্পনা : শৈলেশ মুখোপাধ্যায়

—সহকারী—

পরিচালনা : অমল সরকার

চিত্রগ্রহণ : গৌর কর্মকার

বিদ্যুৎ ভট্টাচার্য

এইচ. কে. ভর্মা

শব্দগ্রহণ : অনিল নন্দন, ভোলা সরকার, গোপাল ঘোষ

সম্পাদনা : জয়দেব দাস

শিল্প নির্দেশনা : সুরথ মণ্ডল

ব্যবস্থাপনা : বসন্ত কাবরা, বিশ্বকল্যাণ দাস

সহকারী : গোকুল বাল, বিশু দাস

সাজসজ্জা : সিনে ড্রেস, দাশরথী দাস

স্থিরচিত্র : নিমাই ঘোষ, এডনা লরেঞ্জ

প্রচার অঙ্কন ও পরিচয়লিপি : বুদ্ধদেব মুখোপাধ্যায়, নিতাই বসু, রূপায়ণ

অন্তর্দৃশ্য গ্রহণ : নিউ থিয়েটার্স ষ্টুডিও

বহির্দৃশ্য গ্রহণ : কলকাতা ও শহরতলী

পরিষ্কৃতি : আর. বি. মেহতার তত্ত্বাবধানে

ইণ্ডিয়া ফিল্ম ল্যাবরেটরিজ লিঃ

কৃতজ্ঞতা স্বীকার

শুভপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় : সুমন্ত বন্দোপাধ্যায় : জয়নাল আবেদিন : শেখর চট্টোপাধ্যায়

শোভা সেন : ষ্টেটসম্যান : অভিজিৎ দাশগুপ্ত : ইষ্টার্ন রেলওয়েজ : ভিক্টোরিয়া

মেমোরিয়াল হল : ইণ্ডাস্ট্রিয়াল বিল্ডিং : শশীভূষণ বালিকা বিদ্যালয় : গ্র্যাণ্ড হোটেল

ম্যাক্সমুলার ভবন : অল ইণ্ডিয়া রেডিও : দেবজলাল বন্দোপাধ্যায় : অরুণ বসু

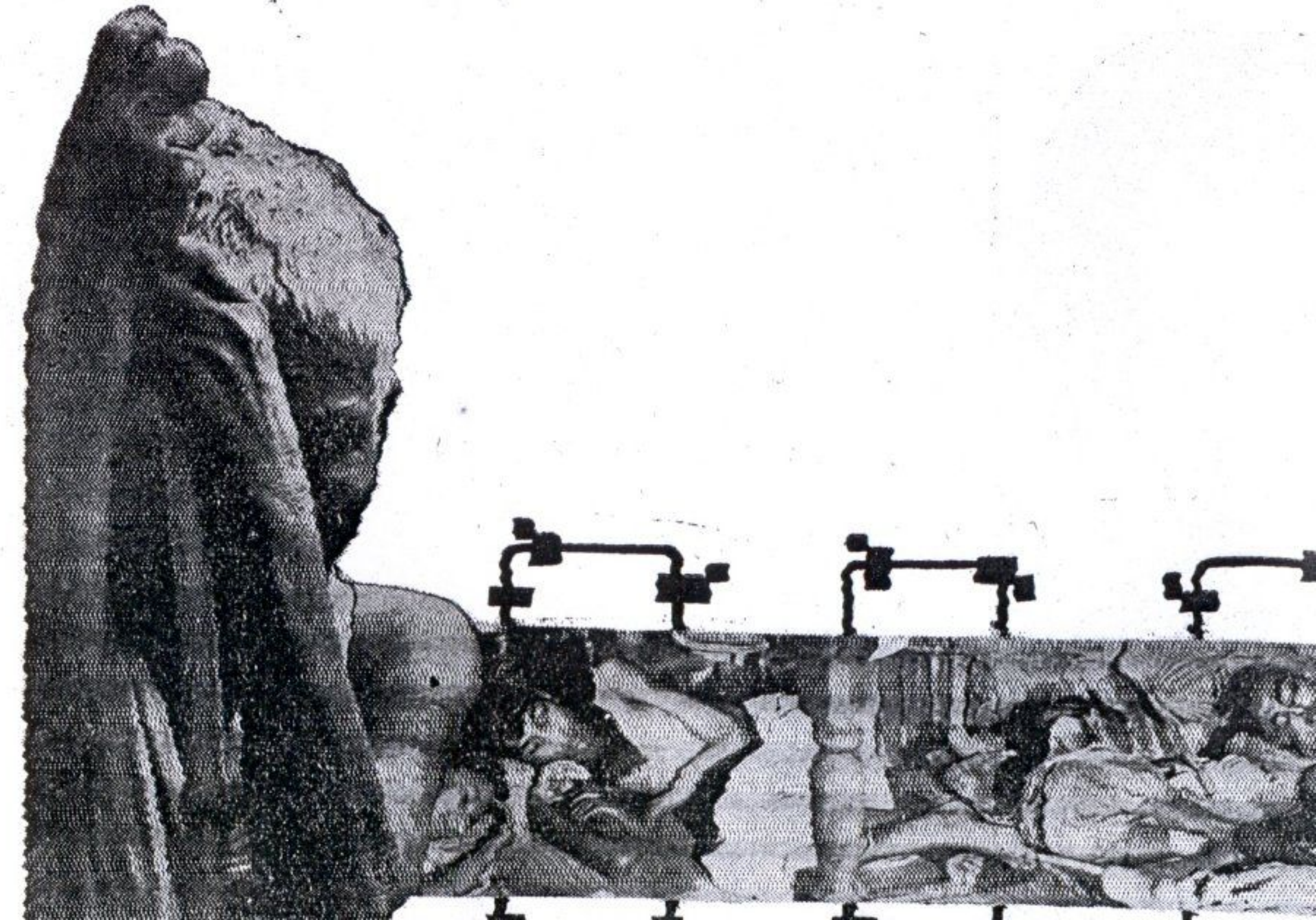
কলকাতা ৭১

আমার বয়স কুড়ি। কুড়ি বছর বয়স নিয়ে আমি আজও হেঁটে চলেছি
হাজার বছর ধরে। দারিদ্র্য, মালিণ্য আর মৃত্যুর ভিড় ঠেলে আমি পায়ে
পায়ে চলেছি হাজার বছর ধরে। হাজার বছর ধরে আমি দেখছি
ইতিহাস : দারিদ্র্যের ইতিহাস, বঞ্চনার ইতিহাস, শোষণের
ইতিহাস।...

হাজার বছরের পথ ভেঙে কুড়ি বছরের যুবকটি শেষ পর্যন্ত ছমড়ি খেয়ে
পড়ে একান্তরের কলকাতার রাজপথে। অস্থির অবাধ্য কলকাতা।
মিছিলে ঠাসা, শ্লোগানে মুখর কলকাতা। বোমারু কলকাতা।

“কলকাতা একদিন কল্লোলিনী তিলোত্তমা হবে।”

কবে আসবে সেদিন ?



পট পরিবর্তন

১৯৭১

অস্থির কলকাতা। একটি কাল্পনিক বিচারালয়। জনৈক যুবকের বিচার। কয়েকটি প্রশ্ন। যুগল সেনের “ইন্টারভিউ-এর পরে।”

১৯৩৩

একটি বস্তির বর্ষামুখর রাত। পাঁচটি মানুষ। একটি কুকুর। মাণিক বন্দোপাধ্যায়ের “আত্মহত্যার অধিকার।”

১৯৪৩

যুদ্ধের তোলপাড়। দুর্ভিক্ষের হাহাকার। একটি বিধ্বস্ত পরিবার। প্রবোধ সাহাচার “অঙ্গার।”

১৯৫৩

একটি রেলগাড়ির কাহিনী। চিরকালের যাত্রী। কয়েকটি অসামাজিক কিশোর। একটি সংঘর্ষের উদ্ভেজনা। সমরেশ বসুর “এসমালগার”।

১৯৭১

প্রাচুর্য। বেকারত্ব। অনাহার। দুর্ভিক্ষ। নীতিহীনতা। হত্যা। বোমা। পিস্তল। মিছিল। পূর্বপুরুষের বিশ্বাসঘাতকতা। অজিতেশ বন্দোপাধ্যায়ের “প্রতিদিন প্রতিরাত”।

CALCUTTA-71.

The film is in five parts, connected by the journey of a young man of twenty who walks through history. In 1971 an angry young man is tried in the court of law. Issues are raised and finally a question is posed: whether, at all, it is possible not to be angry. Anger as a social entity is, however, not disputed. In 1933 a slum is caught at night in torrential rain. The family living in the slum tries to protect itself against odds. The roof gives way in the end and the family moves out to seek shelter in the verandah of a brick-built house. The family merges into the community of the homeless, of the destitutes. In 1943 a lower middle-class family is thrown into the total confusion of the great famine that killed millions. The family is driven to prostitution, it disintegrates. Anger is seen to surface. In 1953 a new generation appears on the scene, born out of the debris of the past. It is the story of a bunch of teen-age boys engaged in smuggling rice. They fear nothing but starvation, they build a culture which threatens the culture of the petty bourgeoisie. In 1971, men and women of diverse walks of life, all highly civilised and all highly placed in society, have a get-together. They indulge in radical talks and in the process they expose themselves. At a climactic height when stupidity and hypocrisy run riot, the show is suddenly interrupted. Confusion reigns. A voice is heard of a young man of twenty appears. He introduces himself as one who had travelled for one thousand years and has just been assassinated. Who killed him and why? The young man, now dead, turns into the chronicler of history and urges the need to change the society.



CALCUTTA 71
restless intolerant angry

THE SEARCH
An appraisal of the past
History redefined

POVERTY SQUALOR DEATH

OURS
is the history of continuing poverty
through ages

POVERTY
ugly ruthless unrelenting
The line between hunger and anger
is a thin line

Such line breaks one day
Anger infermentation

The physical look of hunger
is the same through ages
The mind changes

CALCUTTA 71
attempts to follow
the course of history
and
to capture the change
from cold cynicism
to bitterness
and finally
to anger

—অভিনয়ে—

বিচারালয় : উৎপল দত্ত, রঞ্জিত মল্লিক, হারাধন বন্দোপাধ্যায়, শৈলেন গঙ্গোপাধ্যায়,
বাসু চট্টোপাধ্যায়, গোপাল ছতিয়া, অরুণ কাউল, বংশী চন্দ্রগুপ্ত, মৃত্যুঞ্জয় সরকার,
বাবা মাজগাঁওকার।

কলকাতা পরিক্রমা : সুহাসিনী মুলে।

আত্মহত্যার অধিকার : সত্য বন্দোপাধ্যায়, সাধনা রায়চৌধুরী, শিখা মজুমদার,
স্বরজিৎ নান, অভিজিৎ নাগ।

অঙ্গার : মাধবী চক্রবর্তী, বিনতা রায়, অনুভা ঘোষ, শুচিতা রায়, অশোক মুখোপাধ্যায়,
অসিত বন্দোপাধ্যায়, দেবতোষ ঘোষ, বাপী ভট্টাচার্য।

স্মাগলার : গীতা সেন, স্বরজিৎ নন্দী, গোপী ঘোষ, সোমনাথ বন্দোপাধ্যায়, ভাস্কর
দাশগুপ্ত, অটল দে বর্মণ, পাঁচু মণ্ডল, সুভাষ দত্ত, রসরাজ চক্রবর্তী, শম্ভু ভট্টাচার্য,
নিমাই ঘোষ, মাণিক রায় চৌধুরী, ক্ষৌণীশ বস্তু, হরিনারায়ণ মুখোপাধ্যায়,
বৈষ্ণনাথ কর্মকার, গঙ্গাধর নস্কর, বিশ্বকলাণ দাস।

প্রতিদিন প্রতিরাত : অজিতেশ বন্দোপাধ্যায়, রুদ্রপ্রসাদ সেনগুপ্ত, অজয় বন্দোপাধ্যায়,
রত্না আঢ্য, সঞ্জীব ঘোষ, স্বজয় ঘোষ, কিরণময় লাহিড়ী, ওয়াই. বি. গুপ্ত,
শ্রামলেন্দু পাল, কে. ভূষণ, মঞ্জু বন্দোপাধ্যায়, নন্দিনী দাশগুপ্ত, সুশীলা মিশ্র,
বীণা দীক্ষিৎ, জুলী বন্দোপাধ্যায়, রাণীকুন্তলা রিথ, 'হাই-লুন' এর সভ্যবৃন্দ
এবং
দেবরাজ রায়।

সম্পাদনা : শৈলেশ মুখোপাধ্যায়। 'ডি. এস. পি'র প্রচার ও জনসংযোগ
বিভাগ কর্তৃক প্রকাশিত ও বেদিক প্রেস, ৫নং মধুসূদন চ্যাটার্জী লেন,
কলিকাতা-২ হইতে মুদ্রিত।

ডি.এস.সুলতানিয়া প্রযোজিত

ইখানি
যুগান্তকারী
ছবি

উত্তমকুমার অভিনীত
বিমলকরের

**একদা
কথাশায়**
পরিচালনা
অগ্রদূত

সন্ধ্যা রায় • অনুপকুমার • উৎপল দত্ত
অভিনীত

ই

পরিচালনা **তরুণ মজুমদার**

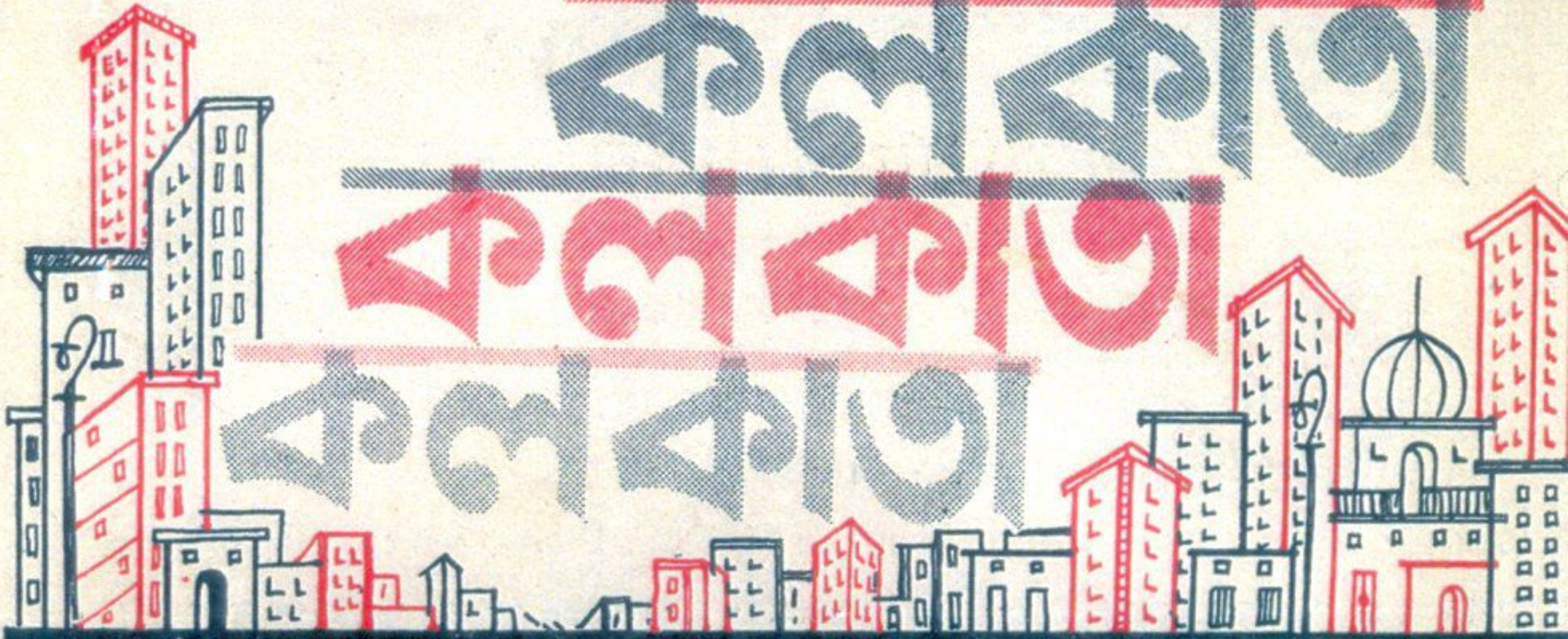
বিশ্বপরিবেশনা: ডি.এস. পিকচার্স প্রাঃ লিঃ

কলে কাতা

কলে কাতা

কলে কাতা

কলে কাতা



ডি.এস.সুলতানিয়া প্রযোজিত
মৃগাল সেন-এর

কলে কাতা

